

Québec français



Informatique — Le *Correcteur 101* Le correcteur des années 90

Raymond Blain

Number 93, Spring 1994

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/44460ac>

[See table of contents](#)

Publisher(s)

Les Publications Québec français

ISSN

0316-2052 (print)

1923-5119 (digital)

[Explore this journal](#)

Cite this article

Blain, R. (1994). Informatique — Le *Correcteur 101* : le correcteur des années 90. *Québec français*, (93), 63–65.

LE CORRECTEUR 101 LE CORRECTEUR DES ANNÉES 90

Récemment, la société éditrice *Machina Sapiens* de Montréal a mis sur le marché un tout nouveau produit qui révolutionnera le domaine de la correction de textes : *le Correcteur 101*. On le considère au Québec et en France comme le meilleur correcteur orthographique et grammatical sur le marché. Il peut corriger plus de 3000 erreurs de syntaxe, 300 règles d'accord, 1500 difficultés de la langue française. Il sait reconnaître les anglicismes (canceller → annuler), les paronymes (conjecture → conjoncture). Il corrige, si vous avez fait les réglages nécessaires, les mots mal orthographiés par phonétique (goailant → goéland).

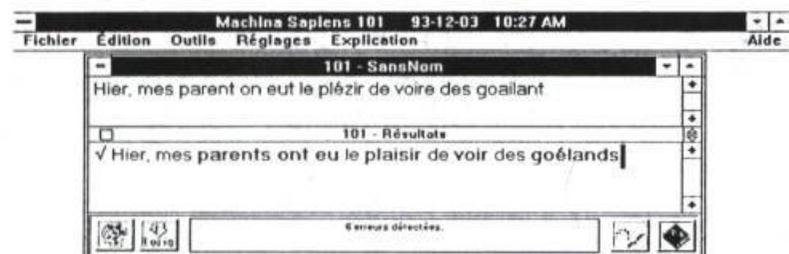
Il contient un dictionnaire de 60 000 mots auquel il est possible d'en ajouter à sa guise. Il est aussi accompagné d'un conjugueur. De plus, le *Correcteur 101* sait reconnaître les classes (nom, verbe, adjectif, etc.) et les fonctions (sujet, épithète, attribut, attribut du complément d'objet direct, etc.) grammaticales. De ce fait, il peut analyser un mot, une phrase et donner un diagnostic que vous aurez le choix d'accepter ou non.

Cela peut avoir l'air d'une publicité.

2

Pas du tout ! Vous pourrez mieux en juger par les tests que j'ai fait subir au *Correcteur 101*.

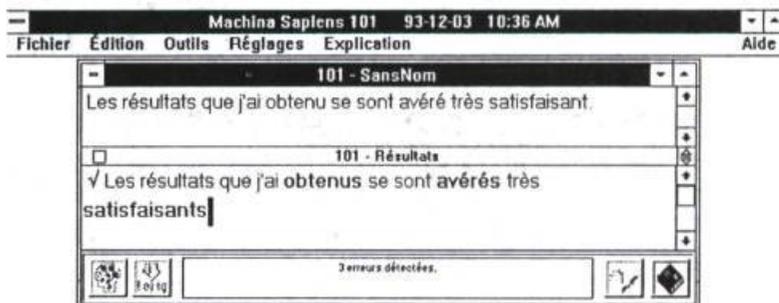
Comme premier défi, je lui ai proposé la phrase suivante. Il m'arrive d'écrire au son. « Hier, mes parent on eut le plézir de voire des goailant. » Voyons le *Correcteur 101* au travail (fig 1).



1

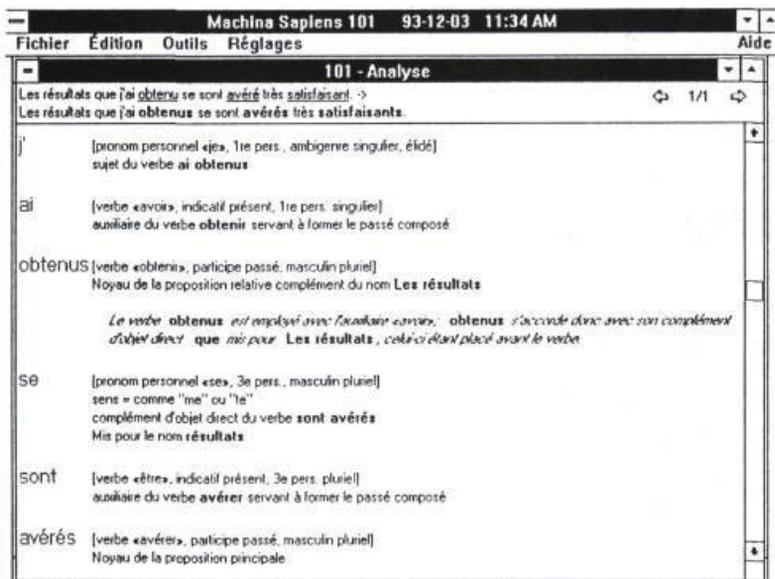
Commentaires :

Le logiciel a pu corriger les erreurs d'orthographe par phonétique. Il a reconnu les confusions homophoniques *on*, *eut* et *voire*. Enfin, il a su faire les accords : *parent* et *goailant*. En cliquant sur les mots en caractères gras, j'ai pu activer une bulle d'aide qui m'a donné des informations sur la correction. Dans la deuxième phrase, je voulais vérifier l'efficacité du *Correcteur 101* à propos de l'accord des participes passés et des accords éloignés. La phrase est la suivante : « Les résultats que j'avais obtenu se sont avéré très satisfaisant. » Voici le résultat que j'ai obtenu (fig.2).



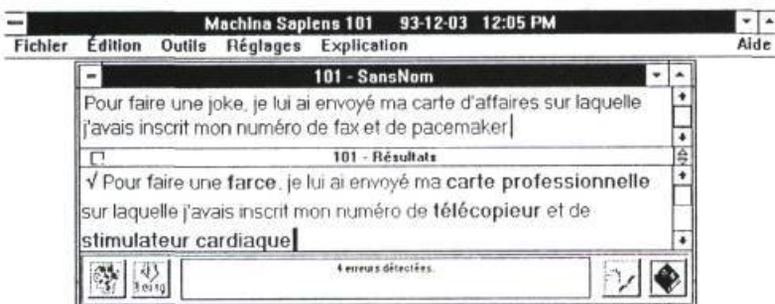
Commentaires :

Le *Correcteur 101* est capable de corriger des participes passés simples (*obtenu*, employé avec l'auxiliaire *avoir*) et complexes (*avéré*, employé dans un verbe pronominal). Quant aux accords du verbe *était* et de l'adjectif *satisfaisant*, l'éloignement des mots n'a donné aucun problème au logiciel. Voici d'ailleurs l'écran qui apparaît lorsqu'on clique sur la fonction **Explication de la phrase**. Nous n'avons pu reproduire l'analyse complète par manque de place. La partie retenue donne un excellent exemple du travail du *Correcteur 101* (fig. 3).



3

Dans la troisième phrase, j'ai voulu vérifier l'efficacité du *Correcteur 101* quant aux anglicismes. Les résultats parlent par eux-mêmes. La phrase est la suivante : « Pour faire une joke, je lui ai envoyé ma carte d'affaires sur laquelle j'avais inscrit mon numéro de fax et de pacemaker. » (fig. 4)



4

Dans la quatrième phrase, je pensais piéger le *Correcteur 101*. Voici la phrase : « Les chimistes que j'ai rencontrés étaient toutes des femmes. » (fig. 5)



5

Voici un dernier exemple des prouesses du *Correcteur 101*. J'ai intentionnellement fait des fautes dans l'utilisation des temps de verbes, dans l'orthographe d'usage, dans les accords. J'ai vérifié son efficacité sur la phrase suivante : « Il souhaitait que ses parent viendrait, malgré qu'une pluie verglassante s'était mis à tombé sur la région. » (fig. 6)

Commentaires :

Le *Correcteur 101* a détecté toutes les erreurs : l'erreur de concordance des temps, les erreurs d'accord et les erreurs d'orthographe.

Pour les personnes indécises, j'ai choisi la formule de présentation suivante :

M. André Gaudreault Lundi, le 4 février 1994

13000 boul. Gaudreault

Ville de Gaudreault (QC)

W9W 9W9

(fig. 7, 8, 9)

Ces commentaires amèneraient l'utilisateur à écrire :

M. André Gaudreault Le vendredi 4 février 1994

13000, boul. Gaudreault

Ville de Gaudreault (Québec)

W9W 9W9

Les tests subis par le *Correcteur 101*, dans cette chronique, montrent bien sa très grande efficacité. Bien sûr, il n'est pas infallible. Au fil de l'expérimentation, des commentaires sont affichés. Si un mot n'est pas reconnu, le logiciel ne peut effectuer sa tâche. *Machina Sapiens* y a pensé. Il s'agit d'introduire, par une simple opération, le mot inconnu dans le dictionnaire et refaire l'analyse. Par exemple, dans l'exemple 5, le mot *verglaçant* n'était pas au dictionnaire. Je l'y ai placé et j'ai refait l'analyse dont vous avez vu le résultat.

Par manque d'espace, je n'ai pu parler d'éléments plus techniques : barre d'icônes, menus déroulants, etc. qui facilitent la correction. Mais l'objectif n'était pas là. Je voulais montrer les performances d'un logiciel québécois en regard

de la correction de textes autant du point de vue orthographique que grammatical. À mon avis, le *Correcteur 101* est LE correcteur des années 90. Il rendra d'immenses services que l'on soit secrétaire, simple utilisateur d'un traitement de texte, étudiant ou pédagogue. D'ailleurs, dans un prochain numéro, je vous ferai part d'une expérience de correction de textes en salle d'APO. Évidemment, le *Correcteur 101* était là pour nous conseiller. Selon les réglages que l'on fait, le logiciel peut corriger automatiquement ou placer les mots mal orthographiés entre crochets ce qui demande aux élèves un travail de réflexion. Même si l'idée première des concepteurs du *Correcteur 101* était de mettre sur le marché un outil professionnel pour la correction de textes, ils en ont fait un didacticiel qui aidera nos élèves à mieux saisir la complexité de la langue française. Je crois qu'avec un tel logiciel les concepteurs de *Machina Sapiens* sont très près de la production d'un correcteur syntaxique. Quelle révolution !

L'équipement informatique

Le *Correcteur 101* est offert en versions Macintosh™ et Windows™. Il est compatible, sur Macintosh™, avec les logiciels MacWrite™, WordPerfect™ et Microsoft Word™ et, sur Windows™, avec les logiciels Microsoft Word™ et WordPerfect™. Il prend deux megs de mémoire sur le disque rigide et demande un minimum de quatre megs de mémoire vive.

